



حضرة صاحب الجلالة

املك عبدالله الثاني ابن الحسين المعظم



ولي العهد

الامير الحسين ابن عبد الله الثاني المعظم



جيبا

أعضاء الهيئة الادارية



السيد جمال فريز
الرئيس



المهندس باسم أبو طالب
أمين الصندوق



الدكتور عادل مشهراوي
أمين السر



السيد محمد الرفاعي
نائب الرئيس



السيد عاهد الرجبي
عضو



المهندسة رولا العموري
عضو



المهندس باسل مرجي
عضو

بسم الله الرحمن الرحيم

الاخوة الزملاء الأفاضل

تحية مباركة وطيبة،

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته



يطيب لي في بداية هذا اللقاء باسمي ونيابة عن زملائي أعضاء الهيئة الإدارية للجمعية ان ارحب بكم اجمل ترحيب في هذا اللقاء السنوي الخير معرباً لكم عن جزيل الشكر وعظيم التقدير على تشريفكم لنا اليوم بحضور هذا الاجتماع وعلى ما اوليتمونا من ثقة كبيرة، مؤكدين شكرنا لكل فرد منكم على تعاونكم اللامحدود مع الهيئة الإدارية، حيث اسهم هذا التعاون في ترسيخ مكانة مرموقة للجمعية بحيث أصبحت إحدى مؤسسات المجتمع المدني الاقتصادية الهامة وباتت تلعب دوراً فاعلاً في تعزيز مسيرة الاقتصادية والاجتماعية في المملكة مما عزز الروابط بين الجمعية ومؤسسات وهيئات القطاع العام وتنسيق الجهود مع مؤسسات القطاع الخاص ليصب ذلك كله في خدمة الاقتصاد الوطني .

ورغبةً منا بالتواصل الدائم بين أعضاء الهيئة الإدارية وأعضاء الهيئة العامة في الجمعية، يسرنا أن نشارككم آخر وأهم الانجازات والنشاطات التي حققتها الجمعية ، حيث قامت الجمعية خلال العام الماضي بتنظيم العديد من الفعاليات والتي كان من أبرزها، تنظيم لقاء مفتوح تحت رعاية معالي أمين عمان الدكتور يوسف الشواربة حول ” أهم المشاريع المستقبلية لأمانة عمان الكبرى“ والذي ضم عدداً كبيراً من السفراء والملحقين الاقتصاديين لعدد من الدول الأوروبية ورؤساء وممثلين عن غرف التجارة والصناعة الاردنية والمؤسسات الرسمية والجمعيات والنقابات ، كما عقدت الجمعية اجتماعات مع عدد من سفراء دول الاتحاد الأوروبي بهدف تعزيز التعاون مع الجانب الأوروبي وزيادة حجم التبادل التجاري وتسهيل الدخول الى الاسواق الأوروبية وتبسيط قواعد المنشأ والعمل على إقامة المشاريع الاستثمارية المشتركة ، بالإضافة الى سلسلة اللقاءات والندوات التعريفية التي عقدتها الجمعية برنامج الخبراء الهولنديين PUM بالتعاون مع جمعية إدامة للطاقة والمياه والبيئة وغرفة صناعة عمان وجمعية الفنادق الأردنية وسفارة مملكة هولندا في عمان بهدف اتاحه الفرصة للشركات والمؤسسات لتحسين الية اعمالهم وتحسين الخدمات الانتاجية، بالإضافة الى زيارة فريق عمل برنامج الخبراء الهولنديين الى الأردن وعقد العديد من الاجتماعات لتطوير سير عمل البرنامج في الأردن.

اسمحوا لي أن اتقدم بجزيل الشكر لأعضاء الهيئة الإدارية على دعمهم وتعاونهم الدائم والمستمر وكذلك كافة الزملاء أعضاء الجمعية على تواصلهم الدائم معنا وثقتهم التي نعتز بها.

ولا يفوتني تقديم الشكر الخاص للوزارات والمؤسسات الحكومية وغرف التجارة والصناعة والبعثات الدبلوماسية الأوروبية على دعمها المستمر للجمعية. كما اتقدم بجزيل الشكر لجميع الإعلاميين الذين يتواصلون ويتفاعلون مع نشاطات الجمعية وتغذية فعاليتها.

وفي الختام فإننا في الهيئة الإدارية نكرر الشكر والتقدير لكافة أعضاء الهيئة العامة وكلنا امل ان يواصل كافة الاعضاء مسيرة الدعم والمؤازرة للهيئة الادارية لتواصل مسيرة العطاء بما يحقق اهداف الجمعية من خلال قيامها بدورها المتميز والنبييل من اجل رفعة الاردن وتقدمه وازدهاره بقيادة وتوجيهات صاحب الجلالة الملك عبدالله الثاني بن الحسين حفظه الله ورعاه.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته،،

جمال فريز

رئيس جمعية الأعمال الأردنية الأوروبية

نبذة عن الجمعية

تأسست الجمعية في عام ١٩٩٥ وتم تسجيلها لدى وزارة الداخلية كجمعية عادية استناداً لأحكام قانون الجمعيات والهيئات الاجتماعية رقم (٣٣) لسنة ١٩٦٦.

جمعية الأعمال الأردنية الأوروبية هيئة خاصة مستقلة مركزها الرئيسي في عمان وهي لا تهدف إلى الربح وتسعى إلى تكريس خبرة أعضائها من أجل دعم القطاع الخاص ونشاطاته لتنمية العلاقات الاقتصادية الأردنية مع دول الإتحاد الأوروبي.

(الجمعية ليس لها أية أهداف دينية أو طائفية أو سياسية)

اهداف الجمعية

١. تنمية الاتصالات والتعاون بين القطاع الخاص الأردني و نظرائه في دول الاتحاد الأوروبي مع التركيز على مجال الاستثمارات والمشاريع المشتركة.
٢. تعريف القطاع الخاص الأردني على برامج الاتحاد الأوروبي الاقتصادية بما في ذلك البرامج التمويلية والتدريبية للاستفادة منها خلال تنظيم الندوات واللقاءات وورش العمل.
٣. تمثيل مصالح الأعضاء في المحافل الأردنية والأوروبية وأمام أصحاب القرار في الأردن ودول الاتحاد الأوروبي.
٤. تسهيل إيصال المعلومات عن البرامج الاقتصادية الأوروبية المتاحة سنوياً وتسهيل استفادة القطاع الخاص الأردني من تلك البرامج.

العضوية

لقد كان للنشاط الفعال الذي تقوم به الجمعية والانجازات التي تحققتها الأثر الفاعل في ازدياد عدد المنتسبين للجمعية من مختلف القطاعات، حيث انتسب للجمعية خلال العام الماضي ٢٠ عضو جديد فردي و ٧ شركات.

إن هذه الزيادة في عدد الأعضاء تتطلب من الهيئة الإدارية والإدارة التنفيذية مجهوداً كبيراً للتواصل معهم وتقديم الخدمات المميزة التي يتوقعونها لتستمر الجمعية في تحقيق الأهداف المطلوبة تعزيزاً للتنمية الاقتصادية والاجتماعية في أردننا الغالي.

برنامج الخبراء الهولنديين [PUM]

يعتبر هذا البرنامج الذي تشرف عليه إدارة الجمعية من أنفع البرامج التي تقدم خدماتها للقطاع الخاص حيث يتم دعوة الخبراء الهولنديين للشركات والمؤسسات والمصانع الأردنية للاستفادة من خبراتهم في مختلف المجالات والتخصصات الاستثمارية الاقتصادية والصناعية والزراعية والتجارية والسياحية والتعليمية والفندقية مجاناً ودون مقابل في جميع مدن المملكة.

وقام المدير الاقليمي لبرنامج الخبراء الهولنديين (PUM) برفقة مدير عام الجمعية بزيارة للعديد من الشركات والمؤسسات الأردنية خلال هذه الفترة وتم تعبئة طلبات من قبل الشركات والمؤسسات للاستفادة من البرنامج.

يذكر أن الجمعية عقدت سلسلة من اللقاءات التعريفية ببرنامج الخبراء الهولنديين بالتعاون مع السفارة الهولندية في عمان في عدد من المؤسسات الرسمية منها: غرفة صناعة عمان وجمعية إدامة للطاقة والمياه والبيئة وجمعية الفنادق الأردنية بالإضافة الى العرض المرئي الذي تم تقديمه خلال الندوة المتخصصة لمزارع الابقار الحلوب التي نظمتها مؤسسة الزنبقة الدولية التجارية تحت رعاية سفارة هولندا في عمان وبالتعاون مع شركة Veepro Holland بهدف تمكين الشركات والمصانع الأردنية من الاستفادة من هذا البرنامج في تحسين الية عملهم.

فعاليات ونشاطات الهيئة الإدارية خلال العام الماضي



٢٠١٧/٧/١٥

عقدت الجمعية اجتماع الهيئة العامة العشرون وتم خلاله المصادقة على التقريرين المالي والإداري عن أعمالها خلال العامين الماضيين. وتم خلال الاجتماع انتخاب مجلس إدارة جديد، حيث تم انتخاب جمال فريز رئيساً للمجلس للدورة الانتخابية الجديدة ومدتها عامين ومحمد الرفاعي نائباً للرئيس، والدكتور عادل مشهراوي أميناً للسر، والمهندس باسم أبوطالب أميناً للصندوق والمهندسة رولا العموري والمهندس باسل مرجي وعاهد الرجبي أعضاءً في مجلس الإدارة.

٢٠١٧/٧/٢٣

التقى أعضاء مجلس إدارة جيبا بأعضاء مجلس إدارة جمعية الرخاء لرجال الأعمال الأردنيين حيث تم خلال الاجتماع بحث أوجه التعاون بين الجانبين.



٢٠١٧/٨/٧



عقدت الجمعية لقاء تعريفياً ببرنامج الخبراء الهولنديين في جمعية الفنادق الأردنية حيث تم خلال اللقاء استعراض فرص استفادة الفنادق من البرنامج في تطوير آلية عملهم والخدمات التي يقدمونها.



فعاليات ونشاطات الهيئة الإدارية خلال العام الماضي

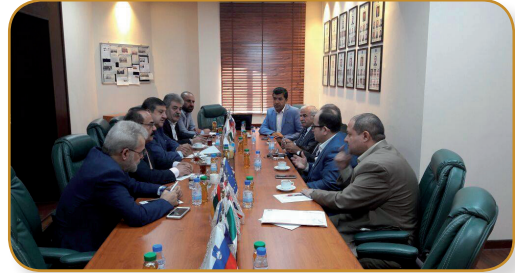


٢٠١٧/٩/٢٦

اجتمع مجلس إدارة الجمعية مع سعادة السفيرة الهولندية في عمان ، حيث استعرض الجانبان فرص التعاون الاقتصادية الأردنية الهولندية.

٢٠١٧/١٠/١٧

التقى اعضاء مجلس ادارة جيبا باعضاء مجلس إدارة ملتقى الاعمال الفلسطيني الاردني لبحث اوجه التعاون المستقبلية.



٢٠١٧/١٠/٢٣



نظمت الجمعية منتدى الاعمال الاردني التشيكي بالتعاون مع السفارة التشيكية في عمان وغرفة تجارة عمان، غرفة صناعة عمان، المؤسسة الأردنية لتطوير المشاريع الاقتصادية، الغرفة الاقتصادية التشيكية وذلك خلال زيارة الوفد الاقتصادي التشيكي الى الأردن.



فعاليات ونشاطات الهيئة الإدارية خلال العام الماضي



٢٠١٧/١٠/٣٠

التقى مجلس ادارة جيبا مع معالي الدكتور يوسف الشواربة / أمين عمان، حيث تم خلال اللقاء بحث افاق التعاون المستقبلية بين الجانبين.

٢٠١٧/١١/٩-٧

عقدت الجمعية سلسلة من اللقاءات مع عدد من الشركات والمؤسسات الاردنية خلال زيارة المدير الاقليمي لبرنامج الخبراء الهولنديين وذلك لبحث سبل استفادة الشركات الاردنية من البرنامج في الارتقاء بالمنتجات والخدمات التي تقدمها الشركات وزيادة تنافسيتها.



٢٠١٧/١١/١٦



عقدت الجمعية لقاء تعريفى ببرنامج الخبراء الهولنديين بالتعاون مع جمعية إدامة للطاقة والمياه والبيئة، حيث تم خلال اللقاء استعراض فرص استفادة الشركات الاردنية العاملة بهذه القطاعات من البرنامج لزيادة قدراتها التشغيلية والانتاجية ومساعدتها على النمو والتطور.



فعاليات ونشاطات الهيئة الإدارية خلال العام الماضي

٢٠١٧/١١/٢٤-٢٢



شارك السيد جمال فريز / رئيس الجمعية والمهندس باسم ابو طالب / أمين الصندوق في اجتماع الهيئة العامة لجمعية غرف التجارة والصناعة للبحر الابيض المتوسط (اسكامي) ومنتدى التمويل الاسلامي المتوسطي الرابع ومنتدى المنسوجات المتوسطي الرابع والذي تم عقدهم ضمن اطار الاسبوع المتوسطي للقادة الاقتصاديين في برشلونة - مملكة اسبانيا.

٢٠١٧/١٢/١٣

عقدت الجمعية اجتماع مع نائب رئيس البعثة وملحق الشؤون الاقتصادية والتجارية في السفارة الهنغارية وعدد من اعضاء الجمعية، تم خلال الاجتماع تزويد اعضاء الجمعية بالفرص التجارية والاستثمارية في هنغاريا بالاضافة الى المؤتمرات والمعارض التي سيتم عقدها في هنغاريا خلال الفترة المقبلة.



٢٠١٧/١٢/١٤



عقدت الجمعية لاجتماعها لقاء تعريفى بمشروع " تقدم" بالتعاون مع شركة التفوق للاستشارات الادارية وسبارك الاردن. يهدف المشروع إلى تحسين فرص العمل في الأردن من خلال تطوير المنشآت الصغيرة والمتوسطة ومساعدتها على النمو والازدهار لتمكينها من توفير فرص عمل للشباب المستفيدين ، حيث يتم تمويل المشروع من قبل وزارة الخارجية الهولندية ويتم تنفيذه من قبل سبارك وشركة التفوق.



فعاليات ونشاطات الهيئة الإدارية خلال العام الماضي

٢٠١٧/١٢/١٨

التقى مجلس إدارة جيبا مع سعادة السيد اندريا ماتيو فونتانا / سفير الاتحاد الاوروي في عمان، حيث تم خلال اللقاء استعراض اوجه التعاون المستقبلية بين جيبا وسفارة الاتحاد الاوروي.

٢٠١٨/٢/٥

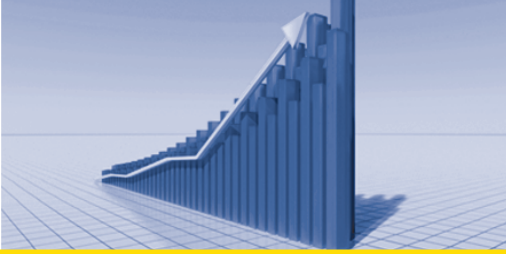
نظمت الجمعية لقاء مفتوح تحت رعاية معالي الدكتور يوسف الشواربة / أمين عمان بعنوان " أهم المشاريع المستقبلية لأمانة عمان الكبرى" بحضور عدد من السفراء والملحقين الاقتصاديين لعدد من الدول الاوروية ورؤساء وممثلين عن غرف التجارة والصناعة الاردنية والمؤسسات الرسمية والجمعيات والنقابات بالاضافة الى اعضاء الجمعية من القطاع الصناعي والتجاري والخدمي وممثلين عن قطاعات اقتصادية متنوعة، وتم خلال اللقاء التعريف بالمشاريع المستقبلية لأمانة عمان الكبرى والتي تشمل الخطط وبرامج العمل التي تم اعدادها لخدمة مدينة عمان والمواطنين والمستثمرين وتحقيق الشمولية لكافة المناطق.



٢٠١٨/٢/٢٠



قدم السيد أيمن قفاف / مدير عام جيبا وممثل برنامج الخبراء الهولنديين عرضا مرئيا حول " برنامج الخبراء الهولنديين" خلال الندوة المتخصصة لمزارع الابدقار الحلوب التي نظمتها مؤسسة الزنبقة الدولية التجارية تحت رعاية سفارة مملكة هولندا في عمان وبالتعاون مع شركة Veepro Holland



فعاليات ونشاطات الهيئة الإدارية خلال العام الماضي



٢٠١٨/٣/١٢

اجتمع مجلس إدارة جيبا مع سعادة السفير الكرواتي المقيم في القاهرة والدكتور عبد النور حيايية / القنصل الفخري الاردني لجمهورية كرواتيا، وتم خلال الاجتماع استعراض فرص تعزيز العلاقات الاقتصادية الاردنية الكرواتية.

٢٠١٨/٣/٢٠

عقدت الجمعية لقاء تعريفى ببرنامج الخبراء الهولنديين بالتعاون مع غرفة صناعة عمان، حيث تم خلال اللقاء استعراض فرص استفادة الشركات والمصانع الاردنية المنتسبة لديها من البرنامج في تطوير آلية عملهم وزيادة التنافسية والقدرات التصديرية .

٢٠١٨/٣/٢٥ و ٢٤



نظمت الجمعية الاردنية لتحسين بيئة العمل ورشة عمل بعنوان "علاقات العمل المهنية" بالتعاون مع جيبا، حيث تضمنت الورشة المحاور الآتية: مدخل إلى قانون العمل، مهارات التواصل والتعامل مع الشخصيات الصعبة. حل منازعات مكان العمل بالطرق غير الرسمية وآلية الوساطة في مكان العمل، أخلاقيات العمل.



فعاليات ونشاطات الهيئة الإدارية خلال العام الماضي

٢٠١٨/٣/٢٥



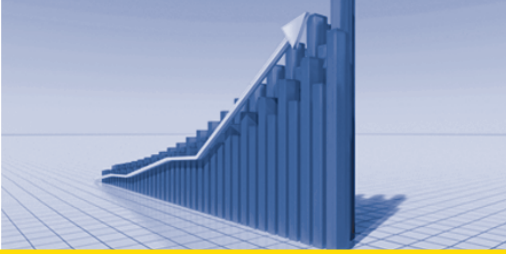
وقعت الجمعية اتفاقية شراكة مع مشروع مبادرة تطوير المنشآت الاقتصادية في الأردن وذلك خلال حفل توقيع مجموعة من اتفاقيات الشراكة التي وقعها المشروع مع مجموعة من حاضنات الاعمال وجمعيات الاعمال الاردنية تحت رعاية وزير الصناعة والتجارة والتموين ووزير السياحة والآثار وسفير الاتحاد الأوروبي في عمان.

وتهدف الاتفاقية الى تعزيز دور جيبا المحوري في تعزيز العلاقات الاقتصادية الاردنية الاوروبية وفتح قنوات الاتصال والتعاون الثنائية بين الجانبين ومساعدة المنشآت الصغيرة والمتوسطة التي تظهر امكانيات عالية النمو وزيادة القدرات التصديرية للشركات والمؤسسات من خلال الاستفادة من اتفاقية قواعد تبسيط المنشأ بين الاردن والاتحاد الاوروبي وابداء فرص عمل جديدة وترايطات سوقية متينة، كما ستعمل على تطوير الشركات والمؤسسات المنتسبة للجمعية وخلق المزيد من فرص العمل.

٢٠١٨/٣/٢٩

وقعت الجمعية مذكرة تفاهم مع البنك الاهلي بهدف توطيد العلاقات بين الجانبين بما يخدم مصلحة الشركات الصغيرة والمتوسطة الحجم وتحقيق التعاون المثمر لمساعدتهم في النهوض بأعمالهم وتطويرها من خلال الترويج لبرنامج الخبراء الهولنديين بين الشركات الصغيرة والمتوسطة.





فعاليات ونشاطات الهيئة الإدارية خلال العام الماضي



٢٠١٨/٣/٢٩

اجتمع مجلس إدارة جيبيا مع وفد من البنك الدولي الزائر للأردن، وتم خلال الاجتماع مناقشة بعض القطاعات الاقتصادية الحيوية الآتية وتماشيها مع المعايير الدولية وقدرتها على التنافسية : قطاع الاتصالات والنقل وغيرها من تكنولوجيا المعلومات والسياحة والصحة والانشاءات والهندسة.

٢٠١٨/٤/١٨-١٧

زار فريق عمل برنامج الخبراء الهولنديين الأردن بمشاركة عضو مجلس إدارة البرنامج ومنسق البرنامج / الأردن وفلسطين، منسق البرنامج / لبنان، مسؤولة المشاريع، ممثلي البرنامج في فلسطين ولبنان، وتم خلال الزيارة عقد سلسلة من الاجتماعات لمناقشة الخطة الاستراتيجية للبرنامج وسير عمل البرنامج في الاردن وفلسطين ولبنان بالاضافة الى تعاون البرنامج مع حاضنات الاعمال.





جيبا



التقرير السنوي الحادي والعشرون
لعام 2017

جمعية الأعمال الأردنية الأوروبية
جيبا

الميزانية العمومية للسنة المنتهية لعام
2017

تقرير المحاسب القانوني المستقل

جيبا

1012 18 01

السادة الأعضاء المحترمين

جمعية الأعمال الأردنية الأوروبية

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

تقرير حول تدقيق القوائم المالية

الرأي

لقد قمنا بتدقيق القوائم المالية المرفقة لجمعية الأعمال الأردنية الأوروبية ، والتي تتكون من قائمة المركز المالي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ ، وكل من قائمة الأنشطة وقائمة التغير في الوفر المتراكم وقائمة التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ ، والإيضاحات حول القوائم المالية ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة والمعلومات التوضيحية الأخرى .

برأينا ، إن القوائم المالية المرفقة تظهر بصورة عادلة من جميع النواحي الجوهرية المركز المالي للجمعية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ ، وأداءها المالي وتدفعاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

اساس الرأي

لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق. إن مسؤولياتنا وفقاً لهذه المعايير موضحة لاحقاً في تقريرنا ضمن فقرة مسؤولية المدقق حول تدقيق القوائم المالية .

اننا مستقلون عن الجمعية وفقاً لمتطلبات مجلس معايير السلوك الأخلاقي الدولية للمحاسبين "دليل قواعد السلوك الأخلاقي للمحاسبين المهنيين" والمتطلبات الأخلاقية ذات الصلة بتدقيقنا للقوائم المالية وإننا قد أوفينا بمسؤوليتنا الأخلاقية الأخرى وفقاً لتلك المتطلبات ومتطلبات مجلس معايير السلوك الأخلاقي الدولية للمحاسبين "دليل قواعد السلوك الأخلاقي للمحاسبين المهنيين".

في اعتقادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتوفر أساساً لإبداء رأينا.

مسؤوليات الإدارة عن القوائم المالية

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد القوائم المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية ومسؤولة عن إعداد نظام رقابة داخلي والذي تعتبره الإدارة ضرورياً لغرض إعداد قوائم مالية ، خالية من أخطاء جوهرية ، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو خطأ .

ان الإدارة مسؤولة عند إعداد القوائم المالية عن تقييم قدرة الجمعية على الاستمرار ، والافصاح عندما ينطبق ذلك عن أمور تتعلق بالاستمرارية واستخدام أساس الاستمرارية المحاسبي ، ما لم تتوَّ الادارة تصفية الجمعية أو إيقاف أعمالها أو عدم وجود بديل واقعي غير ذلك .

إن الأشخاص المسؤولين عن الإدارة هم المسؤولون عن الإشراف على عملية التقارير المالية.

مسؤولية المدقق حول تدقيق القوائم المالية

ان اهدافنا هي الحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت القوائم المالية ككل خالية من الأخطاء الجوهرية ، سواء كانت ناشئة عن الاحتيال أو الخطأ ، وإصدار تقريرنا والذي يتضمن رأينا حول القوائم المالية .

جيبا

التأكيد المعقول هو مستوى عال من التأكيد ، ولكنه ليس ضماناً بان التدقيق الذي تم القيام به وفقاً للمعايير

الدولية للتدقيق سيكتشف دائماً أي خطأ جوهري.

ان الاخطاء يمكن أن تنشأ من الاحتيال أو الخطأ ، وتعتبر جوهرياً إذا كانت بشكل فردي أو إجمالي ممكن أن تؤثر بشكل معقول على القرارات الاقتصادية المتخذة من المستخدمين على اساس هذه القوائم المالية .

كجزء من عملية التدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق ، نقوم بممارسة الاجتهاد المهني والمحافظة على تطبيق مبدأ الشك المهني خلال التدقيق بالإضافة الى :

- تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية ، سواءً كانت ناشئة عن احتيال أو خطأ ، وكذلك تصميم وتنفيذ إجراءات تدقيق مستجيبة لتلك المخاطر ، والحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة لتوفر أساساً لرأينا. ان خطر عدم اكتشاف الاخطاء الجوهرية الناتجة عن احتيال أعلى من الخطر الناتج عن الخطأ ، حيث ان الاحتيال قد يشتمل على التواطؤ أو التزوير أو الحذف المتعمد أو التحريف أو تجاوز أنظمة الرقابة الداخلية .

- الحصول على فهم لأنظمة الرقابة الداخلية ذات الصلة بالتدقيق لغايات تصميم إجراءات تدقيق مناسبة حسب الظروف، وليس لغرض إبداء رأي حول فعالية أنظمة الرقابة الداخلية في الجمعية .

- تقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية والايضاحات ذات العلاقة المعدة من الإدارة.

- الاستنتاج حول ملاءمة استخدام الإدارة لأساس الاستمرارية المحاسبي ، بناء على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، فيما إذا كان هنالك وجود لعدم تيقن جوهري يتعلق بأحداث أو ظروف يمكن أن تثير شكاً جوهرياً حول قدرة الجمعية على الاستمرار . فإذا توصلنا بأن هنالك وجود لعدم تيقن جوهري ، فنحن مطالبون بلفت الإنتباه في تقرير تدقيقنا إلى الإيضاحات ذات الصلة الواردة في البيانات المالية ، أو إذا كان الإفصاح عن هذه المعلومات غير كافٍ، فإننا سوف نقوم بتعديل رأينا. إستنتاجاتنا تعتمد على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها حتى تاريخ تقرير تدقيقنا. ومع ذلك ، فإنه من الممكن أن تتسبب أحداث أو ظروف مستقبلية في توقف الجمعية عن الإستمرار كمنشأة مستمرة

- تقييم العرض العام والشكل والمحتوى للقوائم المالية بما فيها الإفصاحات وفيما إذا كانت القوائم المالية تمثل المعاملات والأحداث بشكل يحقق العرض العادل .

- لقد تواصلنا مع الأشخاص المسؤولين عن الإدارة بخصوص نطاق وتوقيت التدقيق المخطط له وملاحظات التدقيق الهامة، بما في ذلك أية نقاط ضعف هامة في الرقابة الداخلية التي تم تحديدها خلال تدقيقنا.

- لقد زدونا الإدارة أيضاً بتصريح حول التزامنا بمتطلبات السلوك المهني المتعلقة بالاستقلالية، وإبلاغهم عن جميع العلاقات والأمور الأخرى التي من الممكن أن تؤثر على استقلاليتنا وكذلك الإجراءات الوقائية إن وجدت.

تقرير حول المتطلبات القانونية والتشريعية الأخرى

تحتفظ الجمعية بسجلات محاسبية منظمة بصورة أصولية ، وتتفق من كافة النواحي الجوهرية مع القوائم المالية المرفقة ونوصي الهيئة العامة بالمصادقة عليها .

قائمة المركز المالي كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٧
قائمة « أ »

٢٠١٦	٢٠١٧	ايضاح	
دينار	دينار		الموجودات
			الموجودات المتداولة
٣٥,٠٢١	٣٥,٢٨٨	٤	النقد في الصندوق و لدى البنوك
١,٤٨٥	٩٨٥	٥	الحسابات المدينة المتنوعة
٣٦,٥٠٦	٣٦,٢٧٣		مجموع الموجودات المتداولة
			الموجودات غير المتداولة
١١,٨٢٣	٨,٢٢٦	٦	الممتلكات والمعدات - بالصافي
١١,٨٢٣	٨,٢٢٦		مجموع الموجودات غير المتداولة
٤٨,٣٢٩	٤٤,٤٩٩		مجموع الموجودات
			حقوق الملكية والمطلوبات
			المطلوبات المتداولة
٥,٢٢١	٥٠٨	٧	بنوك دائنة
٤٠٠	٤٠٠	٨	الحسابات الدائنة المتنوعة
٥,٦٢١	٩٠٨		مجموع المطلوبات المتداولة
			الوفر المتراكم
٤٦,٦٧١	٤٢,٧٠٨		الوفر المتراكم اول السنة
(٤,٠٤٣)	٨٨٣		فائض (عجز) السنة
٨٠	—		تعديلات سنوات سابقة
٤٢,٧٠٨	٤٣,٥٩١		الوفر المتراكم نهاية السنة
٤٨,٣٢٩	٤٤,٤٩٩		مجموع حقوق الملكية والمطلوبات

إن الايضاحات المرفقة تشكل جزءا من هذه القائمة .

قائمة الأنشطة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠١٧

قائمة « ب »

٢٠١٦	٢٠١٧	ايضاح	
دينار	دينار		الإيرادات
٦,٠٢٥	٦,٥٢٥		ايرادات الانتساب
٣٥,٠٧٣	٤٠,٩٧٣		ايرادات الاشتراكات
٤٥٨	٣٣٠		فوائد دائنة
٢,٣٠١	٥,٨٢٩	٩	ايرادات الفعاليات وبرنامج الدعم
٨,٤٢٧	١٣,٤١٨		دعم وتبرعات
٥٢,٢٨٤	٦٧,٠٧٥		مجموع الإيرادات
			المصاريف
(٢٨,٩٦١)	(٣٣,١٥٥)		الرواتب والاجور و المكافآت
(٢٢,٢٣١)	(٢٨,٠١٠)	١٠	مصاريف ادارية
(٨٩٢)	(٩٥٠)		مصاريف الفعاليات وبرنامج الدعم
(٤,٢٤٣)	(٤,٠٧٧)		استهلاكات
(٥٦,٣٢٧)	(٦٦,١٩٢)		مجموع المصاريف
(٤,٠٤٣)	٨٨٣	٨	فائض (عجز) السنة - قائمة ب

قائمة التغير في الوفر المتراكم للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠١٧

قائمة « ج »

المجموع	الوفر المتراكم	
دينار	دينار	
٤٢,٧٠٨	٤٢,٧٠٨	الرصيد في ٣١ كانون الاول ٢٠١٧ (قائمة أ)
٨٨٣	٨٨٣	فائض السنة - قائمة أ
٤٣,٥٩١	٤٣,٥٩١	الرصيد في ٣١ كانون الاول ٢٠١٧ (قائمة أ)
٤٦,٦٧١	٤٦,٦٧١	الرصيد في ٣١ كانون الاول ٢٠١٦
(٤,٠٤٣)	(٤,٠٤٣)	(عجز) السنة - قائمة أ
٨٠	٨٠	مصاريف سنوات سابقة
٤٢,٧٠٨	٤٢,٧٠٨	الرصيد في ٣١ كانون الاول ٢٠١٦ (قائمة أ)

إن الايضاحات المرفقة تشكل جزءا من هذه القائمة .

قائمة التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠١٦
قائمة « د »

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار اردني	دينار اردني	
		التدفقات النقدية من الانشطة التشغيلية
(٤,٠٤٣)	٨٨٣	فائض (عجز) السنة - قائمة ب
٤,٢٤٣	٤,٠٧٧	الاستهلاكات
٨٠	-	تعديلات سنوات سابقة
٢٨٠	٤,٩٦٠	صافي الوفر من الانشطة التشغيلية
		(الزيادة) النقص في الموجودات المتداولة
-	-	الذمم المدينة
(٤٩٩)	٥٠٠	الحسابات المدينة المتنوعة
(٣٠٠)	-	الحسابات الدائنة المتنوعة
٥١٩	٥,٤٦٠	صافي النقد (المستخدم في) الانشطة التشغيلية
		التدفقات النقدية من الانشطة الاستثمارية
-	(٤٨٠)	شراء ممتلكات ومعدات
-	(٤٨٠)	صافي النقد (المستخدم في) الانشطة الاستثمارية
		التدفقات النقدية من الانشطة التمويلية
٢,٤٠٨	(٤,٧١٣)	البنوك الدائنة
٢,٤٠٨	(٤,٧١٣)	صافي النقد (المستخدم في) الانشطة التمويلية
١,٨٨٩	٢٦٧	صافي الزيادة في رصيد النقد
٣٣,١٣٢	٣٥,٠٢١	النقد لدى البنوك في بداية السنة
٣٥,٠٢١	٣٥,٢٨٨	النقد لدى البنوك في نهاية السنة (قائمة أ)

إن الايضاحات المرفقة تشكل جزءا من هذه القائمة .

ايضاحات حول القوائم المالية

١- تأسيس الجمعية وغاياتها

تأسست الجمعية وسجلت لدى وزارة الداخلية بتاريخ ١١ كانون الاول ١٩٩٥ تحت رقم ٣٣ لسنة ١٩٦٦ .
من غايات الجمعية تنمية الاتصالات والتعاون بين القطاع الخاص الاردني ونظرائه في دول الاتحاد الاوروي وتمثيل مصالح اعضاء الجمعية في المحافل الاردنية والاوروبية

٢- اسس اعداد القوائم المالية

أ. عام

- تم اعداد القوائم المالية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء الموجودات المالية التي تظهر بالقيمة العادلة.
- ان الدينار الاردني هو عملة اظهار القوائم المالية والذي يمثل العملة الرئيسية للجمعية.
- ان السياسات المحاسبية المتبعة للسنة الحالية متماثلة مع السياسات التي تم اتباعها في السنة السابقة.

٣- ملخص السياسات المحاسبية الهامة

فيما يلي السياسات المحاسبية الهامة المطبقة عند اعداد هذه القوائم المالية، وقد تم تطبيق هذه السياسات المحاسبية على جميع السنوات الظاهرة في القوائم المالية الا اذا تمت الاشارة الى غير ذلك، وهذه السياسات المحاسبية متماثلة مع السياسات المحاسبية التي تم اتباعها في السنة السابقة

- الممتلكات والمعدات والاستهلاكات

يتم اثبات الممتلكات والمعدات بالتكلفة ، ويتم استهلاكها على مدى العمر الانتاجي المقدر لها وفقاً لطريقة القسط الثابت ومعدلات استهلاك سنوية تتراوح بين ١٠ - ٢٠٪.

- الذمم المدينة

تظهر الذمم المدينة بالتكلفة بعد تنزيل مخصص الديون المشكوك في تحصيلها ويتم شطب الذمم في حال عدم امكانية تحصيلها خصماً من المخصص المأخوذ لها ويضاف المحصل من الذمم التي تم شطبها الى الايرادات .

- المخصصات

يتم الاعتراف بالمخصصات عندما يكون على الجمعية التزامات في تاريخ الموقف المالي ناشئة عن احداث سابقة وان تسديد الالتزامات محتمل ويمكن قياس قيمتها بشكل يعتمد عليه .

- الذمم الدائنة والمبالغ المستحقة الدفع

يتم اثبات الذمم الدائنة والمبالغ المستحقة الدفع عند استلام البضائع من قبل الجمعية سواء تمت المطالبة بها من قبل المورد أو لم تتم .

- الايرادات

يتم تحقق الايرادات عند اصدار سندات القبض وفقاً للاساس النقدي

ايضاحات حول القوائم المالية

٤- نقد في الصندوق ولدى البنوك

يتألف هذا البند مما يلي :

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار اردني	دينار اردني	
٢,٣٤٨	٧٥٠	الصندوق
٩٧	١,٦٣٢	بنك الاردن - حساب رقم ٥
١	١	بنك الاردن - حساب يورو
٣٢,٥٧٣	٣٢,٩٠٣	البنك الاستثماري - حساب الوديعة
٢	٢	البنك الاستثماري - حساب بالدينار الاردني
٣٥,٠٢١	٣٥,٢٨٨	المجموع

٥- الحسابات المدينة المتنوعة

يتألف هذا البند مما يلي :

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار اردني	دينار اردني	
٢٥٠	٢٥٠	السلفة المؤقتة
١,٢٣٥	٧٣٥	تامينات مستردة
١,٤٨٥	٩٨٥	المجموع

إيضاحات حول القوائم المالية

٦- الممتلكات والمعدات بعد الاستهلاك

يتألف هذا البند مما يلي :

المجموع	الات واجهزة	الاثاث والديكور	
			للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠١٧
٥٥,٨٧٦	١٥,٣٠١	٤٠,٥٧٥	التكلفة في ١ كانون الثاني ٢٠١٧
٤٨٠	٢٣٠	٢٥٠	اضافات
٥٦,٣٥٦	١٥,٥٣١	٤٠,٨٢٥	التكلفة كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٧
			الاستهلاك المتراكم
٤٤,٠٥٣	١٤,٣٠٤	٢٩,٧٤٩	الرصيد كما في ١ كانون الثاني ٢٠١٧
٤,٠٧٧	٩١٠	٣,١٦٧	اضافات
٤٨,١٣٠	١٥,٢١٤	٣٢,٩١٦	رصيد الاستهلاك المتراكم كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٧
٨,٢٢٦	٣١٧	٧,٩٠٩	صافي القيمة الدفترية كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٧
			للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠١٦
٥٥,٨٧٦	١٥,٣٠١	٤٠,٥٧٥	التكلفة في ١ كانون الثاني ٢٠١٥
-	-	-	اضافات
٥٥,٨٧٦	١٥,٣٠١	٤٠,٥٧٥	التكلفة كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٦
			الاستهلاك المتراكم
٣٩,٨١٠	١٣,٢١٤	٢٦,٥٩٦	الرصيد كما في ١ كانون الثاني ٢٠١٦
٤,٢٤٣	١,٠٩٠	٣,١٥٣	اضافات
٤٤,٠٥٣	١٤,٣٠٤	٢٩,٧٤٩	رصيد الاستهلاك المتراكم كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٦
١١,٨٢٣	٩٩٧	١٠,٨٢٦	صافي القيمة الدفترية كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٦

ايضاحات حول القوائم المالية

٧- بنوك دائنة

يتألف هذا البند مما يلي :

٢٠١٦	٢٠١٧
دينار اردني	دينار اردني

٥,٢٢١

٥٠٨

بنك الاردن - حساب رقم ٦

٥,٢٢١

٥٠٨

المجموع

٨- الحسابات الدائنة المتنوعة

يتألف هذا البند مما يلي :

٢٠١٦	٢٠١٦
دينار اردني	دينار اردني

٤٠٠

٤٠٠

مصاريف مستحقة

٤٠٠

٤٠٠

المجموع

٩- ايراد الفعاليات وبرنامج الدعم

يتألف هذا البند مما يلي:

٢٠١٦	٢٠١٧
دينار اردني	دينار اردني

١,٥٦١

٥,٤٦١

برنامج الخبراء الهولندي PUM

٧٤٠

٣٦٨

صافي إيرادات الفعاليات

٢,٣٠١

٥,٨٢٩

المجموع

إيضاحات حول القوائم المالية

١٠- المصاريف الادارية والعمومية

يتألف هذا البند مما يلي :

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار أردني	دينار أردني	
٢,٩٩٥	٣,٧٢٨	مساهمة الجمعية في الضمان الاجتماعي
١٣٥	٧٢٣	صيانة
٥٢	٨١	مصاريف بنكية
٤٠٠	٤٠٠	اتعاب تدقيق حسابات
١,٩٧٨	٢,٦٧٧	هاتف وانترنت
١,٣٢٠	١,٣٢٠	مصاريف التنقلات
٩٣٢	٩٨٠	ماء وكهرباء
٥,٢٧٩	٥,٢٧٩	ايجارات ومعارف
٣,٠٥٥	٦,٣٤٦	قرطاسية ومطبوعات
٢,٣٨٢	٢,٤٤١	ضيافة
١,٠٨٨	٩٠٤	دعاية واعلان
٩٨٠	٩٨٤	نظافة
٤٧٩	٦٨٥	مصاريف بطاقة عضوية
٥٠	٤٥٤	رسوم واشتراكات
١,١٠٦	١,٠٠٨	متفرقة
٢٢,٢٣١	٢٨,٠١٠	المجموع

١١- أرقام المقارنة

تم اعادة تصنيف بعض أرقام سنة المقارنة لتناسب وعرض أرقام السنة الحالية .